



Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40
lem.fon@apave.com

Organisme habilité par arrêté des ministères chargés de l'emploi, du travail, de la cohésion sociale, de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales, en date du 23 juillet 2004, identifié sous le numéro 0082

Authorized by the decree of the French Ministry of labour and agriculture, of 23rd of July 2004 and identified under number 0082

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, le CETE APAVE SUDEUROPE attribue l'

In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations, CETE APAVE SUDEUROPE awards the

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

(EC Type examination certificate)

N° 0082/352/160/02/08/0063

Directive 89/686/CEE modifiée

A l'équipement suivant :

To the following equipment:

Type d'équipement : **Longe**

Type of equipment: Lanyard

➤ Marque commerciale : **TRACTEL LONGE DRISSE**

Trade mark

➤ Equivalences : la présente attestation est attribuée aux références suivantes :

Equivalences : this certificate is awarded to the following references :

- Référence : **LD 11 L B-B** – soit à chaque extrémité une boucle cousue, sans connecteur. Soit à chaque extrémité une boucle cousue équipée des connecteurs amovibles suivants : M10 avec verrouillage manuel par vis, M11 avec verrouillage automatique par bague tournante, M12 avec verrouillage manuel par vis, M15 avec verrouillage automatique par bague tournante, M60 avec verrouillage automatique par bague tournante et M61 avec verrouillage manuel par vis.
Either on each end a sewn buckle, without connector. Or on each end a sewn buckle equipped with the following removable connectors: M10 with manual locking gate device by screw, M11 with automatic locking gate device with swivel ring, M12 with manual locking gate device by screw, M15 with automatic locking gate device by swivel ring, M60 with automatic locking gate device by swivel ring and M61 with manual locking gate device by screw

- Référence : **LD 11 L 13-P**

- Référence : **LD 11 L D-P**

D : à une extrémité une boucle cousue cossée avec un dé intégré de référence 028082

D: on one end a sewn thimble buckle with an integrated D-ring reference 028082

13 : à une extrémité une boucle cousue avec un connecteur intégré à œillet de référence M13 avec verrouillage par vis

13: on one end a sewn buckle with an integrated connector with eyelet of reference M13 with automatic locking gate device by screw

P : à l'autre extrémité une boucle cousue, équipée des connecteurs amovibles suivants : M10 avec verrouillage manuel par vis, M11 avec verrouillage automatique par bague tournante, M12 avec verrouillage manuel par vis, M15 avec verrouillage automatique par bague tournante, M60 avec verrouillage automatique par bague tournante et M61 avec verrouillage manuel par vis.

P: on the other end a sewn buckle, equipped with the following removable connectors: M10 with manual locking gate device by screw, M11 with automatic locking gate device with swivel ring, M12 with manual locking gate device by screw, M15 with automatic locking gate device by swivel ring, M60 with automatic locking gate device by swivel ring and M61 with manual locking gate device by screw

➤ Demandeur : Monsieur J. KUBIE

Applicant

➤ Fabricant : **TRACTEL S.A.S. – RN 19 – BP 38 – St Hilaire Sous Romilly – 10102 ROMILLY SUR SEINE - France**

Manufacturer

➤ Description : Longe fixe simple en corde semi statique de type A en polyamide et de diamètre 11 mm. Longueur totale comprise entre 0.5 et 2 m (description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 07.6.0429)

Description Fixe single polyamide lanyard in low kermantel rope type A, diameter 11mm. Overall length from 0.5 to 2m (detailed description in EC type examination report 07.6.0429).

➤ Référentiel technique utilisé : NF EN 354 de septembre 2002.

Technical referential used

Date : le 19 février 2008

Document authentifié par tampon sec

Document certified by dry stamp

Le Responsable de Groupe du Laboratoire d'Essais Mécaniques
Group Manager of the Mechanical Testing Center

Vincent MAILLOCHEAU

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail.

Any modification brought about a new equipment covered by this EC type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labour code.

Cette attestation comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.

This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

CETE APAVE SUDEUROPE

Société par Actions Simplifiée au Capital de 6 502 500 € - N° SIREN : 775 581 812 - Site Internet : www.apave.com

SIEGE SOCIAL

LYON

177 route de Sain Bel
BP 3

69811 TASSIN CEDEX

Tél. : 04 72 32 52 52 - Fax : 04 72 32 52 00

MARSEILLE

8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C. Saumaty-Séon - BP 193

13322 MARSEILLE CEDEX 16

Tél. : 04 96 15 22 60 - Fax : 04 96 15 22 61

BORDEAUX

Z.I. avenue Gay Lussac
BP 3

33370 ARTIGUES-près-BORDEAUX

Tél. : 05 56 77 27 27 - Fax : 05 56 77 27 00

